

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 1/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

1 Наименование материала, смеси и фирмы

· **1.1 Идентификатор продукта**

· **Торговое наименование:** Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Применение вещества / препарата** Средство для наружной очистки автомобиля

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель / Поставщик:**

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160

D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Fax : +49-7195-14-2212

Karcher Ltd.

Business Center "Country Park 2"

19 Panfilova St., bld. 4,

141407, Khimki, Moscow Region

Phone: +7 495 662 1919

Fax: +7 495 662 1920

Internet: www.karcher.com

Karcher Ltd.

Petropavlivska str., 4v.

Petropavlivska Borschagivka Kyiv region

08130, Ukraine

Phone: +380 (44) 594-75-05

Fax: +380 (44) 247-41-50

Internet: www.karcher.ua

· **Отдел, предоставляющий информацию:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2548

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

+7 495 628 16 87 Moscow

При происшествиях, связанных с опасными веществами [или опасными грузами]

Выход, утечка, пожар, контакт с веществом или несчастный случай

Звоните в компанию CHEMTREC, в любое время суток

За пределами США и Канады: +1 703 741-5970 (возможен звонок за счёт вызываемого

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 2/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 1)

абонента)
В США и Канаде: 1-800-424-9300

2 Возможные виды опасности

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
· **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**
Skin Sens. 1 H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

- **2.2 Элементы маркировки**
· **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).
· **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS07

- **Сигнальное слово** *Осторожно*
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
sodium mercaptoacetate
- **Предупреждения об опасности**
H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- **Меры предосторожности**
P102 Держать в месте, не доступном для детей.
P261 Избегать вдыхания тумана/пара/спрея.
P280 Пользоваться защитными перчатками.
P272 Не выносить загрязненную рабочую одежду с места работы.
P363 Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием.
P333+P313 При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу.
P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **2.3 Другие опасные факторы**
Доказано, что продукт не содержит никаких галоидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
· **PBT:** *Неприменимо.*
· **vPvB:** *Неприменимо.*

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
· **Описание:** *Чистящее средство*

(Продолжение на странице 3)

RU

Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 3/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 2)

· Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 367-51-1 EINECS: 206-696-4	sodium mercaptoacetate Acute Tox. 3, H301; Met. Corr.1, H290; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317	1-<3%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1	1-methoxypropan-2-ol Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	0,1-<3%
CAS: 50-99-7 EINECS: 200-075-1	glucose	0,1-<3%
Номер EC: 931-292-6	(C12-C18)Alkyl dimethylamine oxide Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315	0,1-<1%

· Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

non-ionic surfactants, amphoteric surfactants, anionic surfactants	< 5%
--	------

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры по оказанию первой помощи

· 4.1 Описание мер первой медицинской помощи

· После вдыхания:

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

· После контакта с кожей:

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

· После контакта с глазами:

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

· После проглатывания:

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры по борьбе с пожаром

· 5.1 Средства пожаротушения

· Надлежащие средства тушения:

Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.

· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:

Полноструйная вода

· 5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 4)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 4/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 3)

- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Дополнительная информация**
Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке):

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
Разбавить большим количеством воды.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи впитывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального впитывающего средства).
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

*

7 Обращение с веществом и его хранение

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
Не допускать образования аэрозолей.
Избегать контакта с глазами и кожей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
 - **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особых требований не предъявляется.
 - **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов.
 - **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

*

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 5)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 5/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 4)

· 8.1 Параметры контроля

· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

50-99-7 glucose

PDK	Краткосрочное значение (величина): 10 мг/м ³ аэрозоль
-----	---

· Значения DNEL

(C12-C18)Alkyl dimethylamine oxide

Дермально (через кожу)	DNEL	11 мг/кг*d (сотрудник)
Ингаляционно (путём вдыхания)	DNEL	15,5 мг/м ³ (Employee)

· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

· Средства индивидуальной защиты:

· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

· Защита органов дыхания:

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.

· Защита рук:



Защитные перчатки (рукавицы).

· Материал перчаток / рукавиц Бутилкаучук

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз: При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

9 Физические и химические свойства

· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

Форма: Жидкое

Цвет: Синее

· Запах: Типично для конкретного продукта

· Порог запаха: Не определено.

· Значение pH при 20 °C: 9,1

(Продолжение на странице 6)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 6/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 5)

· Значение pH 1 %:	7,7
· Изменение состояния	
Точка плавления / интервал температур плавления:	0 °C
Точка кипения / интервал температур кипения:	100 °C
· Температурная точка вспышки:	Неприменимо.
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура воспламенения:	не применяется
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости:	
Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность при 20 °C:	1,025 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость:	
Динамическая при 20 °C:	110 mPas
Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя:	
Органические растворители:	1,5 %
VOC (EC)	1,51 %
Содержание твёрдых тел:	7,0 %
· 9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

· 10.1 Реакционная способность соответствует 10.3

(Продолжение на странице 7)

—RU—

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 7/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 6)

- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Данные по токсикологии

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

367-51-1 sodium mercaptoacetate		
Орально (через рот)	LD50	161 мг/кг (Крыса)
Дермально (через кожу)	LD50	>1000 мг/кг (Крыса)
107-98-2 1-methoxypropan-2-ol		
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50	4016 мг/кг (Крыса)
(C12-C18)Alkyl dimethylamine oxide		
Орально (через рот)	LD50	1064 мг/кг (Крыса)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50	3600 мг/кг (Крыса)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсибилизация:**
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

12 Экологическая информация

- **12.1 Токсичность**

· **Акватоксичность:**

367-51-1 sodium mercaptoacetate		
LC50/48 ч.	880 мг/л	(Leuciscus idus)
EC50/48 ч.	38 мг/л	(Daphnia magna)
(C12-C18)Alkyl dimethylamine oxide		
LC50	2,67 мг/л	(fish)

- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 8/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 7)

- **Дополнительные экологические указания:**
- **Значение ХПК:** 90400 мг/л
- **Общие указания:**
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

14 Данные по транспорту

- | | |
|---|----------|
| · 14.1 Номер UN | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · 14.2 Собственное транспортное наименование ООН | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · 14.3 классов опасности транспорта | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Класс | отпадает |
| · 14.4 Группа упаковки | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпадает |
| · 14.5 Экологические риски: | |
| · Загрязнитель морской среды: | Нет |

(Продолжение на странице 9)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 9/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 8)

- | | |
|---|--|
| · 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей | Неприменимо. |
| · 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · Транспорт / дополнительная информация: | В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно. |
| · UN "Model Regulation": | отпадает |

15 Предписания

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**
H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
H290 Может вызывать коррозию металлов.
H301 Токсично при проглатывании.
H302 Вредно при проглатывании.
H312 Наносит вред при контакте с кожей.
H315 Вызывает раздражение кожи.
H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
H336 Может вызвать сонливость или головокружение.
H400 Весьма токсично для водных организмов.
H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- **Отдел, выдающий паспорт данных: PCD-D**
- **Контактная информация:**
Department PCD-D
Tel.: +49-7195-14-2548
Fax : +49-7195-14-3164

(Продолжение на странице 10)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 10/10
KÄRCHER

Дата печати: 11.11.2016

Дата переработки: 31.05.2016

Торговое наименование: Средство для мытья ободьев колес 3in1 RM 617

(Продолжение со страницы 9)

safetydata@karcher.com

· Аббревиатуры и акронимы:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Flammable liquids – Category 3

Met. Corr.1: Corrosive to metals – Category 1

Acute Tox. 3: Acute toxicity – Category 3

Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Skin Sens. 1: Skin sensitisation – Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

· * Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.

· 0-011-380-0

RM 617/2-1

1-899

RU